

# Curriculum



Nome Name:	MARCO
Cognome Surname:	CARATOZZOLO

ORCID:	n.d.
Scopus Author ID:	n.d.
WOS Author ID:	n.d.
Sito WEB WEB site:	<a href="https://unibg.unifind.cineca.it/individual?uri=http%3A%2F%2Firis.unibg.it%2Fresource%2Fperson%2F3438">https://unibg.unifind.cineca.it/individual?uri=http%3A%2F%2Firis.unibg.it%2Fresource%2Fperson%2F3438</a>

## POSIZIONE PROFESSIONALE ATTUALE / CURRENT PROFESSIONAL POSITION:

Posizione attuale Current position:	In servizio
Qualifica Qualification:	Professore Associato (L. 240/10)
Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company:	Università degli Studi di BERGAMO
Nazione Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company Country:	ITA
Anno inizio Start Year:	2015
Anno fine End Year:	n.d.

## PRECEDENTI ESPERIENZE LAVORATIVE (ULTIMI 10 ANNI) / PREVIOUS WORK EXPERIENCE ( LAST 10 YEARS):

Qualifica Qualification:	Professore Associato (L. 240/10)
-----------------------------	----------------------------------

Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company	Università degli Studi di BARI ALDO MORO
Posizione Sede Lavorativi (indicare Nazione e Città) Workplace Location (specify Country and City):	Bari, BA, Italia
Anno inizio Start Year:	2015
Anno fine End Year:	2024
Descrizione Description:	Da aprile 2024 ad oggi, ricopro lo stesso ruolo presso l'Università degli Studi di Bergamo

## LINGUE / LANGUAGES:

Lingua Language:	Inglese
Scrittura Writing:	B2
Comunicazione Communication:	B2

Lingua Language:	Francese
Scrittura Writing:	B2
Comunicazione Communication:	B2

Lingua Language:	Russo
Scrittura Writing:	C1
Comunicazione Communication:	C1

## AREA/SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE / AREA/SECTOR SCIENTIFIC-DISCIPLINARY

Area scientifico-disciplinare Area scientific-disciplinary:	Scienze dell'antichità filologico-letterarie e storico-artistiche
Area scientifico-disciplinare codice Area scientific-disciplinary code:	10
Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code:	-Slavistica
Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code:	-SLAV-01/A

**DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI SCIENTIFICI  
 CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI  
 MASSIMO 10 PUBBLICAZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN  
 SCIENTIFIC RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS (WITH  
 ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 PUBLICATIONS):**

<p>Descrizione          Description:</p>	<p><i>Marco Caratozzolo ha conseguito risultati significativi negli ultimi dieci anni, contribuendo in modo sostanziale alla conoscenza e alla diffusione della cultura slava in Italia. Le sue ricerche e pubblicazioni spaziano dalla critica testuale alla letteratura, dal folklore alla traduzione, con un impegno costante nella divulgazione e nella valorizzazione della slavistica italiana. Il suo lavoro rappresenta un punto di riferimento per studiosi e appassionati della cultura slava. 1. "Maksim Gor'kij. Lenin un uomo" (2018) Nel 2018, Caratozzolo ha curato un'edizione critica dell'opera Lenin un uomo di Maksim Gor'kij, pubblicata da Sellerio. Questo lavoro ha ricevuto recensioni su importanti testate italiane, tra cui Corriere della Sera e Venerdì di Repubblica, sottolineando il valore dell'edizione e la sua rilevanza nel panorama degli studi slavistici italiani. Università degli Studi di Bari Aldo Moro 2. "San Nicola nel folklore slavo orientale" (2024) Nel 2024, Caratozzolo ha pubblicato la monografia San Nicola nel folklore slavo orientale, un volume che raccoglie favole e leggende in prosa provenienti da Russia, Bielorussia e Ucraina, in cui la figura di san Nicola emerge con un ruolo determinante. Il libro esplora la funzione di san Nicola come figura di soccorso ai poveri e ai bisognosi, spesso in contrasto con figure più ieratiche come Dio o Cristo. Questa pubblicazione offre uno spunto per comprendere la particolare venerazione di san Nicola tra i popoli slavo-orientali e la sua diffusione anche nel folklore di fabbrica tipico dell'era sovietica. 3. "U istokov ital'janskoj slavistiki: Nikola Festa" (2022) Nel 2022, Caratozzolo ha dedicato un saggio alla figura di Nicola Festa, antichista e slavista italiano attivo nella prima metà del Novecento. Questo studio rappresenta un contributo alla riscoperta e valorizzazione della slavistica italiana, spesso trascurata, e sottolinea l'importanza di figure come Festa nel panorama accademico internazionale. 4. "Tommaso Fiore e la Russia. Il riscatto degli oppressi tra meridionalismo e socialismo" (2019) In questo studio, Caratozzolo analizza il rapporto tra la Russia e il Mezzogiorno secondo Tommaso Fiore, autorevole esponente del meridionalismo italiano. Il volume documenta come Fiore abbia elaborato una visione caratterizzata da un confronto tra due aree geograficamente lontane ma culturalmente molto vicine, mettendo in luce le istanze del meridionalismo in dialogo con il socialismo. Marco Caratozzolo ha conseguito risultati significativi negli ultimi dieci anni, contribuendo in modo sostanziale alla conoscenza e alla diffusione della cultura slava in Italia. Le sue ricerche e pubblicazioni spaziano dalla critica testuale alla letteratura, dal folklore alla traduzione, con un</i></p>
--	---

	<i>impegno costante nella divulgazione e nella valorizzazione della slavistica italiana. Il suo lavoro rappresenta un punto di riferimento per studiosi e appassionati della cultura slava.</i>
--	---

## **PUBBLICAZIONI / PUBLICATIONS:**

Anno della pubblicazione Year of publication:	2019
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2019). Tommaso Fiore e la Russia. Il riscatto degli oppressi tra meridionalismo e socialismo. UNIVERSITARIA, vol. 8, BARI:Stilo, ISBN: 978-88-6479-231-6

Anno della pubblicazione Year of publication:	2024
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2024). Some futuristic transplants in early 20th century Russian science fiction: Bulgakov, Tolstoy, Belyayev = Alcuni trapianti avveniristici nella fantascienza russa del primo Novecento: Bulgakov, Tolstoj, Beljaev. BETWEEN, vol. 14, p. 31-51, ISSN: 2039-6597, doi: 10.13125/2039-6597/5786

Anno della pubblicazione Year of publication:	2021
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2021). "Letteraria sì, ma anche letterale": la nuova versione di Gore ot uma nella corrispondenza tra Leone Pacini +Savoje e Angelo Formiggini (1927-1938). EUROPA ORIENTALIS, vol. 40, p. 281-320, ISSN: 0392-4580

Anno della pubblicazione Year of publication:	2024
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2024). San Nicola nel folclore slavo orientale. BARI:Di Pagina, ISBN: 979-12-5609-009-9

Anno della pubblicazione Year of publication:	2018
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2018). Lenin, un uomo. LA MEMORIA, vol. 1108, PALERMO:Sellerio, ISBN: 978-88-389-3836-8

Anno della pubblicazione Year of publication:	2023
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2023). Ital'janskije perevody komedii "Gore ot uma". In: (a cura di): Ablogina E.V.;Skorochoodov M.V., A.S. Griboedov i ego epocha. Chmelitskij sbornik n. 18. p. 106-119, Moskva:MAKS Press, ISBN: 978-5-317-07099-1, doi: 10.29003/m3659.khmelita-18/106-119

Anno della pubblicazione Year of publication:	2023
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2023). «Due sorelle che camminano accanto». I lampi di comicità e le fitte nebbie di Delitto e castigo. LETTERATURA E LETTERATURE, vol. 17, p. 81-93, ISSN: 1973-2600, doi: 10.19272/202309801007

Anno della pubblicazione Year of publication:	2022
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco, Fabre, Giorgio (2022). «Non solo un piccolo nucleo all'interno della straordinaria Armata rossa". Nuovi documenti russi sulla storia del PCI. QUADERNI DI STORIA, vol. 49, p. 81-144, ISSN: 0391-6936

Anno della pubblicazione Year of publication:	2023
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2023). "Dopo così lungo silenzio pensi ch'io sia foco?" Le lettere di Ettore Lo Gatto ad Angelo Formiggini (1920-1936). EUROPA ORIENTALIS, vol. 42, p. 365-386, ISSN: 0392-4580

Anno della pubblicazione Year of publication:	2023
Citazione Citation:	Caratozzolo, Marco (2023). La ritraduzione dei classici della letteratura russa. Bilancio (1991-2022) e prospettive. STUDI SLAVISTICI, vol. 20, p. 75-94, ISSN: 1824-7601, doi: 10.36253/Studi_Slavis-14009

**DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI PROGETTI DI RICERCA E PREMI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 10 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PRINCIPAL INVESTIGATOR O COORDINATORE LOCALE DI PROGETTI DI RICERCA COMPETITIVI NAZIONALI O INTERNAZIONALI, SIGNIFICATIVI PREMI CONSEGUITI PER LA PROPRIA ATTIVITÀ DI RICERCA)/ DESCRIPTION OF THE MAIN RESEARCH PROJECTS AND AWARDS AWARDED IN THE LAST 10 YEARS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 ACHIEVEMENTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PRINCIPAL INVESTIGATOR OR LOCAL COORDINATOR OF NATIONAL OR INTERNATIONAL COMPETITIVE RESEARCH PROJECTS, SIGNIFICANT AWARDS AWARDED FOR YOUR RESEARCH ACTIVITY):**

Descrizione Description:	
-----------------------------	--

**DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SVILUPPO DI RETI E RELAZIONI SCIENTIFICHE NAZIONALI E INTERNAZIONALI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PARTECIPAZIONE O ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI; CONTRIBUTI A CONSORZI DI RICERCA) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF DEVELOPMENT OF NATIONAL AND INTERNATIONAL SCIENTIFIC NETWORKS AND RELATIONS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PARTICIPATION OR ORGANIZATION OF NATIONAL AND INTERNATIONAL CONFERENCES; CONTRIBUTIONS TO RESEARCH CONSORTIA):**

Descrizione Description:	
-----------------------------	--

**DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SUPPORTO ALLA COMUNITÀ SCIENTIFICA (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, RESPONSABILITÀ DI DIREZIONE DI COMITATI EDITORIALI; INCARICHI DI VALUTAZIONE DELLA RICERCA PRESSO ISTITUZIONI NAZIONALI O INTERNAZIONALI; RESPONSABILITÀ ISTITUZIONALI ALL'INTERNO DELL'ISTITUZIONE DI APPARTENENZA O DI ALTRE ISTITUZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF SUPPORT TO THE SCIENTIFIC COMMUNITY (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, MANAGEMENT RESPONSIBILITIES OF EDITORIAL COMMITTEES; RESEARCH EVALUATION ROLES AT NATIONAL OR INTERNATIONAL INSTITUTIONS; INSTITUTIONAL RESPONSIBILITIES WITHIN THE INSTITUTION OF AFFILIATION OR OTHER INSTITUTIONS):**

Descrizione Description:	
-----------------------------	--

**DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 3 RISULTATI, RELATIVI ALLA PARTECIPAZIONE DEL CANDIDATO**

**ALLE ATTIVITÀ DI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE) /  
DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10  
YEARS IN TERMS OF KNOWLEDGE VALORIZATION (WITH  
ATTACHED LIST OF MAXIMUM 3 RESULTS, RELATING TO THE  
CANDIDATE'S PARTICIPATION IN KNOWLEDGE VALORIZATION  
ACTIVITIES):**

Descrizione Description:	
-----------------------------	--

**Informazioni aggiornate alla data di candidatura 23-05-2025**

**MARCO CARATOZZOLO**

*Il presente curriculum costituisce allegato e parte integrante dell'incarico sottoscritto*